SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
PRÓ-REITORIA DE AÇÕES AFIRMATIVAS E EQUIDADE - PROAFE
COORDENADORIA DE ACESSIBILIDADE EDUCACIONAL - CAE
SEÇÃO DE INTERPRETAÇÃO DE LIBRAS - SEI.LIBRAS
CAMPUS UNIVERSITÁRIO REITOR JOÃO DAVID FERREIRA LIMA - TRINDADE
CEP: 88040-900 - FLORIANÓPOLIS - SC
E-MAIL: interpretes.proafe@contato.ufsc.br

Ofício Circular n.º 03/2025

Florianópolis, 04 de agosto de 2025

À Comunidade Universitária

Comunicado sobre *critérios de prioridades* para atendimentos às solicitações direcionadas aos intérpretes da UFSC vinculados à Proafe, a SEI.Libras.

A Seção de Interpretação e Tradução de Libras (SEI.Libras), setor vinculado à Coordenadoria de Acessibilidade Educacional (CAE) e à Pró-Reitoria de Ações Afirmativas e Equidade (PROAFE), tem atuado de forma dedicada e comprometida para fortalecer a acessibilidade linguística em Libras no contexto universitário. Reconhecendo a importância de um atendimento qualificado e equitativo, o setor passará a adotar critérios de prioridade para o aceite de solicitações de tradução e interpretação.

Essa medida se torna necessária diante da escassez de profissionais Tradutores e Intérpretes de Libras/Português disponíveis para atender a toda a comunidade universitária. Assim, é fundamental estabelecer critérios bem definidos e transparentes para a organização dos atendimentos.

A SEI.Libras propõe, ainda, que esses critérios possam servir como base para a construção de uma política institucional unificada na UFSC, promovendo uma gestão mais articulada e coerente dos serviços de acessibilidade linguística em todos os centros de ensino e campi da universidade. Salientamos também que, diante da falta de recursos humanos, nossa equipe não tem condições de realizar atendimentos sem agendamentos "plantões", portanto é necessário que todas as solicitações sejam registradas: interpretes.proafe@contato.ufsc.br

Critérios de prioridade para atendimento

1. **Interpretação em sala de aula:**
Interpretação em sala de aula de disciplinas obrigatórias de estudantes regularmente matriculados em cursos de Graduação e Pós Graduação, nesta ordem, da UFSC. A disciplina deve ser vinculada a qualquer Centro de Ensino da UFSC, com exceção do CCE, CA e demais Campi da UFSC, que possuem equipe de intérpretes exclusiva. Todas as solicitações e atendimentos devem seguir as normativas da SEI.Libras.

2. **Docente surdo em sala de aula:**

Interpretação em disciplinas obrigatórias com estudantes regularmente matriculados em cursos de Graduação e Pós Graduação, nesta ordem, da UFSC.
A disciplina deve ser vinculada a qualquer Centro de Ensino da UFSC, com exceção do CCE, CA e demais Campi da UFSC, que possuem equipe de intérpretes exclusiva. Todas as solicitações e atendimentos devem seguir as normativas da SEI.Libras.

3. **Interpretação de disciplinas optativa cursadas por estudantes surdos:** Interpretação em disciplinas optativas, de estudantes regularmente matriculados em cursos de Graduação e Pós Graduação, nesta ordem, da UFSC. A disciplina deve ser vinculada a qualquer Centro de Ensino da UFSC, com exceção do CCE, CA e demais Campi da UFSC, que possuem equipe de intérpretes exclusiva. Todas as solicitações e atendimentos devem seguir as normativas da SEI.Libras.

4. **Reuniões administrativas de setores da UFSC:** Interpretação de reuniões administrativas, conforme hierarquia institucional, com presença confirmada de participantes que necessitem de interpretação Libras/Português e seguindo as normativas de solicitação de atendimento. A atividade deve ser vinculada a qualquer setor, com exceção do CCE e CA e demais Campi da UFSC, que possuem equipe de intérpretes exclusiva. Todas as solicitações e atendimentos devem seguir as normativas da SEI.Libras.

5. **Formaturas e/ou Colação de Grau em Gabinete:** Formaturas e Colações de Grau dos diversos cursos de Graduação da UFSC, com necessidade confirmada de interpretação Libras/Português. Demais formaturas poderão ser atendidas apenas mediante disponibilidade de recursos humanos, respeitando as normativas de solicitação da SEI.Libras. A formatura e/ou Colação de Grau deverá ocorrer nas dependências e/ou plataformas online da UFSC. Todas as solicitações e atendimentos devem seguir as normativas da SEI.Libras.

6. **Eventos:**
Serão atendidos eventos gratuitos oferecidos pela UFSC, desde que não envolvam geração de recursos financeiros próprios, ocorram nas dependências e/ou plataformas online da Instituição e com comprovação antecipada da necessidade de interpretação de Libras/Português.Todas as solicitações e atendimentos devem seguir as normativas da SEI.Libras.

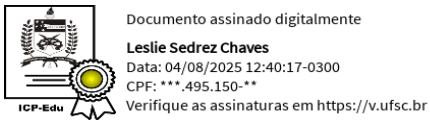
7. **Tradução:**
Serão traduzidos materiais, sejam eles didáticos e/ou institucionais de diferentes setores e/ou Cursos de Graduação e Pós-Graduação, vinculados a qualquer setor e/ou Centro de Ensino, com exceção do CCE, CA e demais Campi da UFSC, que possuem Equipe de Intérpretes exclusiva. Documentos institucionais relacionados à permanência estudantil terão prioridade em relação aos demais solicitações de tradução. A Equipe Sei.Libras não oferece estrutura física, tampouco edição de tais materiais, que serão de responsabilidade do solicitante. A solicitação segue critérios de envio antecipado e devem ser realizados via e-mail institucional. Demais tipos de tradução serão avaliados conforme a disponibilidade de recursos humanos. Todas as solicitações e atendimentos devem seguir as normativas da SEI.Libras.

DISPOSIÇÕES FINAIS

Casos omissos ou situações não previstas neste documento serão analisados individualmente pela equipe da SEI.Libras, em diálogo com os setores envolvidos, buscando sempre a viabilidade do atendimento seguindo critérios institucionais de atendimento e as normativas da SEI.Libras.

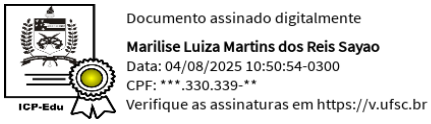
Os critérios de atendimento estabelecidos neste documento entram em vigor a partir de **06 de agosto de 2025**.

Situações não previstas neste documento serão analisadas e deliberadas pela equipe de intérpretes da UFSC, SEI.Libras, em conjunto com a CAE, PROAFE e demais instâncias competentes.



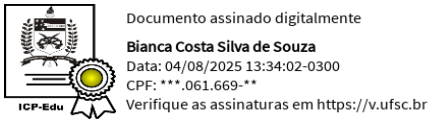
Leslie Sedrez Chaves

Pró-Reitora de Ações Afirmativas e Equidade (PROAFE)



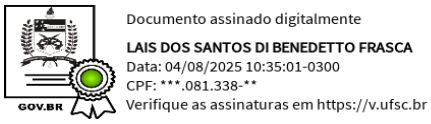
Marilise Marilise Luiza Martins dos Reis Sayão

Superintendente de Ações Afirmativas e Equidade (PROAFE)



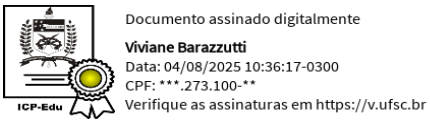
Bianca Costa Silva de Souza

Coordenadoria de Acessibilidade Educacional (CAE)



Lais dos Santos Di Benedetto Frasca

Seção de Interpretação e Tradução de Libras (SEI.Libras)



Viviane Barazzutti

Seção de Interpretação e Tradução de Libras (SEI.Libras)